



# 大 穫

成田市立三里塚小学校

令和5年9月29日号

TEL0476-35-0049

## What kind of autumn is it?

Due to the heavy rain caused by the typhoon on Friday, September 8th, we had to change the school dismissal time or ask parents to pick up their children. We apologize for the inconvenience and concern to the parents. Thank you for your cooperation. It turns out that there are major issues with how to hand over all grades at once. Due to the concentration of pick-ups by car, there was confusion as there were no parking spaces available and it became impossible to get in and out by car. We realized it is necessary to review the method of simultaneous handovers and conduct handover training using cars in the future.

From October to the end of the year, the school will hold many events. At school, children have goals for each event and are made aware of their own efforts and growth. Please talk about the events at home and encourage your child to enjoy going to school.

Sports day will be held on Saturday, October 21st. From this year onwards, 1) the event will only be held in the morning, 2) there is no limit to the number of visitors, 3) leisure seats, tents, etc. will be prohibited (standing support only), and 4) visitors will not be allowed to come by car (there is no parking lot). I hope the weather is nice!



## Let's make it a clean school.



### In school

### At home

- We will instruct the kids in a bright, clean, and healthy environment.
- Have them think about why they are cleaning.
- We will teach the kids how to clean.

- Keep your room, desk, and surroundings organized.
- Let's share the burden with the kids, such as cleaning the bath and the entrance.
- Let them experience cleaning with their parents.

月日	行事	月日	行事	月日	行事
10/2(月)	Collection date	21(土)	Sports Day All grds leave school at 12:10	6(月)	Collection date
3(火)	なかよし班レク			8(水)	School Concert (4grd)
9(月)	National holiday	23(月)	Compensatory holiday	9(木)	School trip Day 1 (6grd)
10(火)	1-4 grds leave school at 14:25	24(火)	All grds leave school at 14:45	10(金)	School trip Day 2 (6grd)
	5-6 grds leave school at 15:30	25(水)	Music club presentation	16(木)	All grds leave school at 12:50
11(水)	All grds leave school at 12:50	26(木)	Futaba Asunaro presentation	18(土)	Sanrizuka Bazaar
16(月)	1-4 grds leave school at 14:25	27(金)	避難訓練(火災)	22(水)	Field trip (5grd)
	5-6 grds leave school at 15:10	31(火)	Field trip (1grd)	23(木)	National holiday
20(金)	Preparing for Sports Day	11/1(水)	全校集会	24(金)	Compensatory holiday
	1-4 grds leave school at 13:05	2(木)	Field trip (3grd)	28(火)	Makiba marathon event
	5-6 grds leave school at 14:20	3(金)	National holiday		All grds leave school at 14:45

※国・県・市の状況により予定が変更になることがあります。学校からのお便り・お知らせを見逃さないようにしてください。

Computer translated. Sorry if it's wrong.



おしゃべりせずに並びます

### 1日 (金) Evacuation drills

On this day 100 years ago, the Great Kanto Earthquake occurred, causing great damage. Every year, the school conducts evacuation drills in preparation for an earthquake. First, hide under the desk and protect your head. Next, put on your disaster hood on and quietly evacuate to the schoolyard.



避難のあいことば「おかしも」



車が水を跳ね上げます

### 8日 (金) Typhoon No.13

It was a typhoon that was difficult to predict, with neither course nor strength determined. Thank you for responding to our sudden request for delivery. When it rains heavily, the crosswalk in front of the school gets flooded. Please tell your children to be careful when coming to school.



高圧洗浄機のおぼけ！

### 12日 (火) Quarantine classroom

5th graders studied in the quarantine classroom. Quarantine is the job of keeping watch to prevent harmful insects and chemicals from entering the country. The children were taught about harmful insects, medicines, and how to find them. We learned that there is a job like this that protects us.



国内への持ち込み禁止リスト



なんか見つかったみたい…



ポートタワーはとっても高い！



千葉港の様子を見学

### 20日 (水) 4th grade field trip

The children went on a field trip to Chiba City. At Chiba Port, the children observed the port from the port tower. We saw a lot of warehouses and tanks. In the afternoon, we went to the Chiba City Science Museum to experience science experiments and see the planetarium.



救急車の説明に聞き入っています

### 26日 (火) 3rd grade field trip

The children went on a tour to the Sanrizuka Fire Station. The children learned about the work of firefighters who protect the lives of citizens, as well as the mechanisms of fire engines and ambulances. Each child was also dressed in a firefighter uniform. With a total weight of 18 kg, the children found it difficult to move around as it was large and heavy.



訓練なので水が出ます

### 26日 (火) Physical fitness test

Once a year, schools conduct a "physical fitness test" to investigate children's athletic abilities. We measure things like 50m running, ball throwing, and repeated horizontal jumps.

1st and 2nd graders will ask 5th and 6th graders to help them. Were the children able to set a good record?



反復横跳び



上体起こし